



L'Europe pour tous

Dernières mises à jour sur
l'auto-représentation et les droits
des personnes handicapées
dans l'UE



European Disability Card

**European Parking
Card for persons
with disabilities**



Vous trouverez des explications
pour les mots en **gras** à la fin de L'Europe pour
tous de la page 24 à la page 33.

« L'Europe pour tous » est disponible en :

- allemand
- anglais
- espagnol
- français
- hongrois
- italien
- néerlandaise
- roumain

Allez sur

www.inclusion-europe.eu/europe-for-us

pour trouver les versions dans d'autres langues.

Contenu

1	Note de la rédaction Soufiane El Amrani Mon rôle chez Inclusion Europe
7	Rapport sur l'auto-représentation lors de la conférence « L'Europe en action » à Glasgow 2024
16	Le Parlement adopte les Cartes européennes du handicap et de stationnement pour les personnes handicapées.
19	Inmaculada Placencia Porrero pour le Comité des Nations unies pour les droits des personnes handicapées
22	Des informations faciles à lire aux Pays-Bas
24	Explications

Note de la rédaction

Soufiane El Amrani

Mon rôle chez Inclusion Europe



Les choses ont bien changé
à Inclusion Europe depuis que j'ai commencé en 2008.



J'ai plusieurs rôles, bien différents,
au sein d'Inclusion Europe.

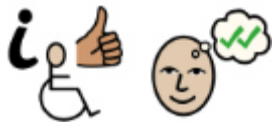
J'ai commencé comme éditeur de textes facile à lire et à
comprendre à Inclusion Europe.



Je fais également partie d'Inclusion International
en tant que membre du Conseil consultatif avec le
président d'Inclusion Europe.



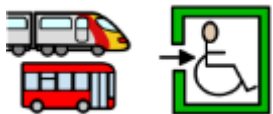
Je vais participer à une réunion
du Conseil consultatif d'Inclusion International en octobre
où nous parlerons de beaucoup de choses différentes.



Récemment, un nouveau titre m'a été attribué,
celui d'expert en accessibilité.



J'ai également délivré un grand nombre de formations sur
le facile à lire et à comprendre
avec Milan sur les différentes manières de créer des
documents accessibles.



J'ai effectué une présentation en ligne
sur les transports accessibles
au Forum européen des personnes handicapées.

Je leur ai parlé des situations difficiles
que les personnes avec un handicap intellectuel
rencontrent dans les transports publics.



Voici la liste de toutes les choses
sur lesquelles j'ai travaillé ces dernières années :

- Plateforme européenne des auto-représentants
- Projet « My talents my diversity »
Mes talents, ma diversité)
- Orateur au Parlement européen
- Formation en Russie avec Guillaume
- Formation à Prague
- Rapport sur les indicateurs d'inclusion
- Transports accessibles
- Conférence « Hear our voice » (Entendez notre voix)
- Conférence « L'Europe en action »
- Visite à la Commission européenne
- Présentation du tourisme accessible

- Présentation de la sécurité routière
- Café football
- Normes européennes pour une information facile à lire et à comprendre
- Podcasts avec Milan
- Radio Inclusion
- Réalisation d'une vidéo sur les élections européennes.



J'ai participé à l'élaboration des Normes européennes en matière d'information facile à lire et à comprendre.



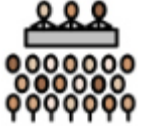
J'ai enseigné à des gens comment rédiger des documents faciles à lire et j'ai expliqué les choses ce qu'il faut faire et ne pas faire pour réaliser des documents faciles à lire.



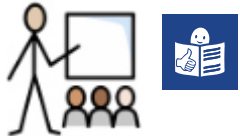
J'ai été interviewé par un stagiaire de radio Inclusion. Ils m'ont posé beaucoup de très bonnes questions.



J'ai réalisé plusieurs podcasts avec Milan où nous avons interviewé de nombreuses personnes très différentes.



J'ai été invitée à de nombreux événements où j'ai représenté Inclusion Europe.



J'ai donné aux stagiaires une formation sur la manière de créer des documents faciles à lire.



J'ai effectué de nombreuses présentations pour expliquer qui est Inclusion Europe et ce que nous faisons.



J'ai participé aux réunions du Conseil d'Administration d'Inclusion Europe.



Je fais partie d'Inclusion International en tant que membre du Conseil consultatif.



J'ai participé à des entretiens pour un nouveau membre de l'équipe qui travaillera aux côtés de Milan, Josipa et Bridget.



J'ai été invité à prendre la parole à Berlin en décembre sur la participation.



Au cours des 15 dernières années où j'ai travaillé pour Inclusion Europe, on m'a donné de plus en plus de travail et de plus en plus de responsabilités.



Je vais maintenant parler de ce que fait Inclusion Europe et comment l'organisation aide les personnes en situation de handicap intellectuel.

Je suis devenu plus indépendant, il m'est plus facile de parler de mon rôle et d'informer les gens sur Inclusion Europe.

Rapport sur l'auto-représentation lors de la conférence « L'Europe en action » à Glasgow 2024





Pendant « l'Europe en action » 2024, Inclusion Europe a organisé deux ateliers dans le cadre du projet JUDY.

Ces ateliers ont porté sur la situation dans cinq pays membres.



Les experts ont échangé des idées sur la manière de fermer les institutions, promouvoir l'autonomie de vie et la vie en communauté, et renforcer l'auto-représentation.



Les auto-représentants du projet ont présenté des rapports nationaux et ont reçu des retours d'information précieux sur la façon de surmonter les défis et les obstacles.



Tarkan Bashllari



Tarkan Bashllari est un auto-représentant d'Albanie. Il dit que c'était une expérience importante de pouvoir parler de la situation dans son pays et d'obtenir des idées des autres.



Tarkan a déclaré qu'ils l'ont aidé à apprendre comment il peut développer le mouvement d'auto-représentant, et pas seulement avec plus de personnes, mais aussi avec plus d'activités et d'influence.



C'est aussi la première fois que Tarkan s'est exprimé devant un public international, ce qui était très important pour lui.



Marieta Emilova Petrova



Marieta Emilova Petrova est une auto-représentante de Bulgarie. Marieta a déclaré qu'elle s'était engagée à soutenir les personnes en situation de handicap intellectuel.

Marieta est convaincue qu'une auto-représentation plus forte peut contribuer à promouvoir l'autonomie de vie.



Marieta pense que le projet JUDY aidera les auto-représentants à faire évoluer les lois, à promouvoir l'autonomie de vie et les services au sein de la communauté.



László et Ilona



László Bercse et Ilona Sallai
sont des auto-représentants de Hongrie.

Ils ont partagé ce qu'ils ont
appris lors des ateliers JUDY.

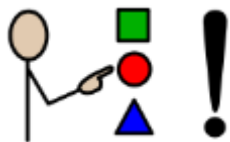


László et Ilona ont réalisé
qu'une forte auto-représentation
est importante pour la désinstitutionnalisation.

Ils sont tous deux convaincus que les auto-représentants
peuvent aider les autres
à comprendre ce qu'est réellement
la vie dans les institutions,
tout en veillant à ce que les résidents
soient bien préparés à en sortir.



László et Ilona ont mis en évidence
que les personnes qui vivent dans des institutions
doivent connaître leurs droits
et se défendre eux-mêmes.



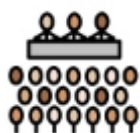
Ils ont également déclaré qu'il est important de leur donner des opportunités de prendre leurs propres décisions et mettre en pratique l'autonomie de vie.



Ilona a expliqué qu'elle avait appris que les auto-représentants jouaient un rôle clé dans le soutien aux autres et pour les aider à sortir des institutions.



Elle a également souligné l'importance d'impliquer les membres de la famille dans le travail d'auto-représentation et de désinstitutionnalisation.



Ilona a été inspirée par l'idée d'un parlement des auto-représentants en Bulgarie et espère voir un concept similaire se développer en Hongrie.

László a ajouté qu'il était intéressant d'entendre ces autres pays dans le cadre du projet JUDY qui sont confrontés aux mêmes défis avec l'auto-représentation et la désinstitutionnalisation, comme en Hongrie.



László a apprécié les retours d'information
des experts et il a exprimé
un intérêt pour la création d'une plateforme nationale
d'auto-représentation,
comme d'autres pays l'ont déjà fait.



Marek Bohuš



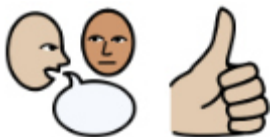
Marek Bohuš, un auto-représentant de Slovaquie.
Il a participé à la conférence « L'Europe en action »
pour la première fois.



Ce qui l'a le plus marqué,
c'est de voir à quel point
le mouvement de l'auto-représentation est
actif dans certains pays,
où les auto-représentants jouent un rôle important.



Marek a également remarqué que
de nombreux pays sont confrontés à des défis similaires
lorsqu'il s'agit de l'autonomie de vie
et de la fermeture des institutions.



Marek a déclaré que le fait d'être à l'étranger et
d'entendre les histoires d'autres personnes en situation
de handicap intellectuel a été une expérience formidable.



Marek était un peu triste d'entendre
tous les problèmes auxquels ils sont confrontés,
mais il croit que nous pouvons travailler
ensemble pour améliorer la vie des gens.



Elisabeta Moldovan

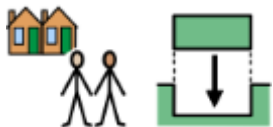


Elisabeta Moldovan est une auto-représentante et survivante de l'institutionnalisation en Roumanie.

Elle trouve utile d'entendre que d'autres pays participent au projet.



Elle se sent inspirée par les commentaires des experts, Notamment parce que certains experts étaient des auto-représentants qui pouvaient partager leurs propres expériences.



Elisabeta estime que la Roumanie n'a pas besoin de recommencer depuis le début mais devrait adapter les pratiques qui ont fait leurs preuves dans d'autres pays et de les adapter à la culture et au contexte local.



Elle a également souligné que, pour la première fois, davantage de personnes en situation de handicap ont participé à l'atelier que de professionnels, rendant ainsi l'événement plus inclusif et plus facile à comprendre pour tout le monde.

Le Parlement adopte les Cartes européennes du handicap et de stationnement pour les personnes handicapées.





Le Parlement européen a approuvé
la Carte européenne du handicap
pour les personnes en situation de handicap intellectuel.



Grâce à cette carte,
les personnes en situation de handicap intellectuel
peuvent circuler librement dans toute l'Europe.



La carte sera disponible sous différents formats, y
compris en format numérique.



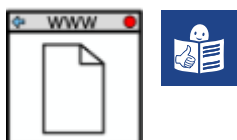
La Carte européenne du handicap permet
un accès gratuit
aux personnes en situation de handicap intellectuel.



La Commission européenne veut informer tous ses
citoyens sur cette Carte européenne du handicap.



La Commission européenne veut créer un site web
qui fournira toutes les informations sur la manière
d'obtenir la Carte européenne du handicap et sur
comment demander une nouvelle carte.



Le site web doit être facile à lire et à comprendre
pour les personnes en situation de handicap intellectuel,
afin de s'assurer qu'ils peuvent comprendre l'information.



Lucia Duris pense qu'il y a un besoin important dans l'Union européenne de défendre les droits des personnes en situation de handicap intellectuel vivant dans l'UE.



La carte pourrait faciliter les voyages, elle permettra aux personnes avec un handicap intellectuel de circuler plus librement en Europe.

Lucia est heureuse que la carte couvrira également les séjours longs en Europe.



Cette carte aidera également les demandeurs d'asile et les réfugiés à circuler plus librement en Europe.



Le Parlement européen a pour objectif de répondre aux questions relatives à la Carte européenne du handicap, couvrant des sujets tels que la lutte contre la discrimination et la qualité de vie.

Inmaculada Placencia Porrero pour le Comité des Nations unies pour les droits des personnes handicapées





Pour la première fois, l'Union européenne a désigné un candidat avec un handicap intellectuel pour le Comité des Nations unies pour les droits des personnes handicapées.



La candidate est Inmaculada Placencia Porrero, experte en matière de handicap à la Commission européenne.



Inmaculada dit que c'est un grand honneur que d'être nommée par l'Union européenne.



Ils s'engagent à lutter contre les discriminations, à éliminer les obstacles pour les personnes en situation de handicap, et à veiller à ce que chacun puisse participer à la société de manière égale.

Le Comité des droits des personnes handicapées compte 18 experts indépendants.



9 membres termineront leur mandat le 31 décembre 2024, et 9 nouveaux membres seront choisis cette année.

Les élections ont eu lieu à New York, aux États-Unis, du 11 au 13 juin 2024.



Le Comité observe comment les pays mettent en œuvre la Convention relative aux droits des personnes handicapées.



Les pays envoient des rapports réguliers au Comité sur la manière dont ils appliquent la CIDPH.



Le Comité examine ces rapports et donne des conseils.



Le Comité vérifie également les plaintes individuelles et enquête sur les violations graves et répétées de la Convention lorsqu'il existe des preuves suffisantes.



En mars 2025, le Comité examinera la mesure dans laquelle l'Union européenne respecte ses engagements au titre de la CIDPH.

Des informations faciles à lire aux Pays-Bas

<https://over.nos.nl/nieuws/nieuw-nos-journaal-in-makkelijke-taal/>

NOS

JOURNAAL IN
MAKKELIJKE TAAL



La chaîne d'information aux Pays-Bas démarre un nouveau programme qui sera uniquement en langage facile à comprendre.

Ce programme s'adresse à toute personne qui a du mal à suivre les informations régulières mais qui souhaite rester informé.



« NOS Journaal » en langage simple est plus lent et explique les choses plus clairement que les autres programmes d'information.



Le programme vise à rendre l'information accessible à tous, y compris les 2,5 millions de personnes aux Pays-Bas qui ont des difficultés avec la langue néerlandaise.

Le nouveau programme d'information couvre moins de sujets que les autres bulletins d'information.



Le présentateur explique les choses plus en détail et évite les mots difficiles.

Le rythme et les images sont également plus calmes.

Explications



Accessible

Quelque chose qui est facile à utiliser pour les personnes qui ont un handicap.

Comme :

- les rampes pour accéder à un bâtiment
- les informations en facile-à-lire
- les informations en langue des signes



Auto-représentation

L'auto-représentation c'est quand des personnes qui ont un handicap intellectuel parlent pour elles-mêmes.

On appelle ces personnes des auto-représentants.



Commissaire à la Commission européenne

Un commissaire est une personne qui est responsable d'un domaine de travail à la Commission européenne et qui gère beaucoup de personnes.



Communauté

Les personnes qui appartiennent à quelque chose.

Par exemple, le voisinage.

Les personnes qui vivent dans le même quartier.

Ou la communauté religieuse.

Personnes qui ont la même religion.



Convention

Un accord entre pays ou organisations qui aborde de nombreux sujets.



Convention européenne des droits de l'homme

Un document qui énonce les droits de chaque personne.

Par exemple, le droit de vivre,

le droit de dire ce que l'on pense.

Ce document est respecté par tous les pays d'Europe.



Désinstitutionnalisation

La désinstitutionnalisation aide les gens à sortir des institutions.

C'est quand les personnes qui vivaient dans des institutions ont de l'aide pour pouvoir vivre de manière indépendante dans la communauté.



L'enseignement en ligne

L'enseignement en ligne est un moyen pour les étudiants d'assister à leurs cours en utilisant un ordinateur ou un autre appareil connecté à l'internet.

Ces cours se déroulent à l'aide d'applications de réunions en ligne ou des classes en ligne.



Fonds

Donner de l'argent à quelqu'un ou à une organisation qui aide les gens ou les organisations.



Formation

Un cours souvent donné au travail où les gens apprennent de nouvelles choses.



Handicap

Une personne qui n'est pas capable de faire certaines choses, parce que c'est difficile pour elle.



Handicap intellectuel

Si vous avez un handicap intellectuel, cela signifie que c'est plus difficile pour vous de comprendre des informations et d'apprendre de nouvelles compétences que pour les autres personnes.

Cela rend plus difficile de gérer certains aspects de la vie.

Les personnes qui ont un handicap intellectuel ont souvent besoin d'aide pour apprendre ou pour travailler.

Le handicap intellectuel commence souvent avant que vous ne soyez adulte.

Cela vous affecte toute votre vie.

Il y a des choses qui peuvent rendre la vie plus facile pour les personnes qui ont un handicap intellectuel. Par exemple, l'information en langage facile-à-lire.

Certaines personnes parlent de difficultés d'apprentissage à la place de handicap intellectuel.



Inclusion Europe

Inclusion Europe est une organisation pour les personnes qui ont un handicap intellectuel et pour leur famille.

Nous nous battons pour leur garantir des droits égaux et pour l'inclusion en Europe.

Nous voulons aussi améliorer les lois en Europe.

Nous avons commencé en 1988.

Nous avons 79 membres dans 39 pays européens.

Nous nous trouvons à Bruxelles en Belgique.



Institutions

Les institutions sont des endroits où les personnes qui ont un handicap intellectuel vivent avec d'autres personnes qui ont un handicap intellectuel.

Ils vivent à l'écart des autres personnes.

C'est ce que nous appelons «séparé».

Parfois cela arrive contre leur volonté.

Les personnes qui vivent dans des institutions doivent suivre les règles de l'institution et ne peuvent pas décider pour elles-mêmes.



ONG Organisations non-gouvernementales

Les organisations non gouvernementales ou ONG sont généralement définies comme étant à but non lucratif et indépendantes de l'influence gouvernementale.



Organisation

Un groupe de personnes qui travaillent pour la même chose.

Par exemple, une personne qui n'a pas de jambes ne peut pas marcher.



Personne de soutien

Une personne qui aide les personnes en situation d'handicap à faire certaines choses.

Par exemple : faire les courses ou comprendre un document difficile.



Ségrégation

La ségrégation c'est quand quelqu'un est exclu des autres pour une raison injuste.

Par exemple, à cause de leur handicap.



Services

Soutien aux personnes en situation d'handicap.



Services communautaires

Soutien apporté par des personnes de la communauté.



Union européenne

L'Union Européenne (en bref, UE)
est un groupe de 28 pays.

Nous appelons ces pays les «états membres».

Ils se sont rassemblés
pour être plus fort politiquement et économiquement.

L'UE fait des lois sur des sujets importants pour les
personnes qui vivent dans ces pays.

L'UE fait des lois dans différents domaines.

Certains exemples sont:

- Des lois pour protéger l'environnement
- Des lois pour les fermiers
- Des lois pour protéger les consommateurs.

Un consommateur est quelqu'un qui achète des choses.

L'UE fait aussi des lois qui sont importantes pour les personnes qui ont un handicap.

L'UE a aussi fait une loi qui donne aux personnes qui ont un handicap plus de droits quand elles voyagent.

L'UE donne aussi de l'argent à ses états membres.

Une partie de cet argent est utilisé pour les personnes qui ont un handicap.

Contactez-nous et partagez vos histoires d'auto-représentants !



Site internet :
inclusion-europe.eu



Email :
secretariat@inclusion-europe.org



Téléphone :
+32 2 502 28 15



Adresse :
Avenue des Arts 3, 1210 Brussels, Belgium



Facebook :
facebook.com/inclusion europe



Twitter :
twitter.com/InclusionEurope

**Incrivez-vous pour recevoir l'Europe pour tous
dès qu'il sort :**
bit.ly/Inclusion_Europe_Newsletter



**Cofinancé par
l'Union européenne**